

Græstrimmer GL570/GL580



Brugsanvisning

Reflex®

Reflex® græs- og kantrimmere har et enestående helautomatisk trådfremføringssystem. Dette betyder at brugeren slet ikke behøver at tænke på trådfremføringen. Det passer græstrimmeren selv.

Detailbeskrivelse

Nedenfor følger en liste over de dele som omtales og vises i brugsanvisningen.

1. Motorhus
2. Støttehåndtag
3. Kabelholder
4. Låsering
5. Nylontråd
6. Beskyttelsesskærm
7. Skæreblad til nylontråd
8. Spolehyster
9. Kantstyr
10. Beskyttelsesflange
11. Ledningsholder
12. Trådmagasin
13. Låseknap
14. Modvægt
15. Hul til nylontråd
16. Pål
17. Trådspole
18. Ophængningring
19. Kabelindgang
20. Afbryderhåndtag
21. Afbryder
22. Skrue
23. Skruehul
24. Pål
25. Anlægsflade
26. Pedal
27. Knap

Vigtigt!

Inden du begynder at bruge maskinen, brug nogle minutter på at læse brugsanvisningen igennem. Gem brugsanvisningen på et sted der er lettilgængeligt, således at alle der bruger maskinen har adgang til brugsanvisningen.

Udover at følge nedenstående instruktioner skal Arbejdstilsynets regler altid følges.

- Maskinen er kun beregnet til 220V Vekselstrøm.
- Tag stikket ud ved rengøring, fejlsøgning og justering eller hvis ledningen har indfiltreret sig eller er blevet beskadiget.
- Brug solide sko eller støvler, således at dine fødder er beskyttede - nyklippet græs er fugtigt og glat.
- Sørg for at det område der skal klippes er frit for grene, sten, ståltråd og andet som kan beskadige maskinen.
- Brug lange bukser for at beskytte benene. Genstande som befinder sig i græsset kan blive kastet rundt af nylontråden.
- Brug ikke maskinen når det regner eller når vejret er fugtigt. Lad ikke maskinen blive våd.
- Brug ikke maskinen hvis den er beskadiget. Alle beskadigede dele skal udskiftes før maskinen tages i brug påny.
- Sørg for at børn eller dyr ikke er i nærheden under arbejdets udførelse. De bør være i mindst 6 meters afstand fra arbejdsområdet.
- Brug kun trimmeren i dagslys, ikke i skumringen eller når mørket er faldet på.
- Brug ikke trimmeren på stejle skråninger. Vær omhyggelig med at stå solidt fast.
- Monter aldrig ståltråd eller lignende. Brug kun originaltråd.
- Sørg for at ledningen ikke kommer i kontakt med nylontråden. Du må hele tiden have den under opsyn.
- Forlad aldrig maskinen uden opsyn når den er tilsluttet strømudtag.
- Mennesker som ikke kender denne type maskine og som ikke har læst brugsanvisningen, bør ikke bruge maskinen.
- Nylontråden fortsætter med at rotere en kort tid efter at du slipper afbryderknappen. Du må aldrig vende maskinen eller forsøge at stoppe nylontråden. Den skal selv stoppe.

- Maskinen må aldrig bæres i ledningen, og stikket må ikke trækkes ud ved at man trækker i ledningen. Hold ledningen væk fra varmekilder, olie og skarpe kanter. Hvis ledningen er beskadiget må maskinen ikke bruges.
- Græstrimmeren er konstrueret til at blive brugt i lodret stilling, hvis den bruges på anden måde kan den blive beskadiget.
- Brug beskyttelsesbriller når du arbejder med græstrimmeren.
- Kryds ikke grusstier og lignende når græstrimmeren er i gang.
- Opbevar maskinen på et tørt sted udenfor børns rækkevidde.
- Start ikke maskinen når du har den vendt om.
- Maskinen må ikke bruges når beskyttelseskærmen ikke er monteret.
- Hold maskinen godt væk fra dine fødder og andre kropsdele når den er i gang.
- Den forlængerledning som du bruger skal være godkendt til udendørs brug.
- Ved service eller eventuel reparation kontakt altid et autoriseret Black & Decker serviceværksted.

Montering (Fig. 2)

- 2
- Tag trimmeren og beskyttelseskærmen (6) ud af emballagen.
 - Skru skruen (22) som sidder under trimmeren (1) ud. (Fig. 2.1).
 - Monter beskyttelseskærmen i rillen på trimmeren.
 - Tryk beskyttelseskærmen ordentlig på plads, en side ad gangen indtil beskyttelseskærmen sidder helt tæt til trimmeren (Fig. 2.2).
 - Skru skruen i (Fig. 2.3).
 - Hvis monteringen er udført rigtigt sidder beskyttelseskærmen nu på plads.
 - Ved transport er trimmeren anbragt i kanttrimmer-position. Se under punkt tre hvordan man ændrer til græstrimmer-position.
 - Ved transport er nylontråden (5) fæstnet på spolehuset (8) med tape. Fjern dette og træk tråden mindst 9cm ud fra trådmagasinet (12) inden trimmeren startes.

Vigtigt! Når maskinen bruges for første gang skærer kniven (7) i beskyttelseskærmen overflødig tråd bort. Pas derfor på, at der ikke stikker unødvendigt meget tråd ud af trådmagasinet (12).

- Kontroller at spolehylsteret (8) sidder ordentlig på plads.

Sådan bruges trimmeren (Fig A-K)

Følg nedenstående instruktion for at opnå det bedste resultat.

A

Brug aldrig trimmeren uden beskyttelseskærm (6).

B

Skær ikke vådt græs, det bedste resultat får man når græsset er tørt.

Trimning

- Start trimmeren ved at trykke afbryderen (21) ind.
- Afbryd trimmeren ved at slippe afbryderen.
- Bær trimmeren i støttehåndtaget (2) når trimmeren ikke er i brug.
- Klip i vinkel med trådspidsen mod græsset.
- Før trimmeren langsomt fra side til side.

C

D

- Overbelast ikke trimmeren, den arbejder bedst med høj omdrejningstal.

E

- Hvis græsset er højt, bør du begynde med den øverste del.

F

- Skær lidt ad gangen.

G

H

- Brug beskyttelseskærmens kant (6) som støtte for at holde tråden væk fra hårde overflader eller ømtålelige genstande.

Kanttrimning

- Bedste resultat opnås på kanter som er dybere end 5 cm.

Obs! Trimmeren bruges til at vedligeholde kanter, ikke til at lave kanter med.

J

- Træk trimmeren med anlægsfladen (25) mod græskanten og kantstyret (9) over kanten.

Kabelholder

K

- Lav en sløjfe på forlængerledningen og fastgør den i ledningsholderen (3) for at undgå at stikket går fra hinanden hvis ledningen hænger fast i noget.

Ændring fra græstrimmer- til kanttrimmerindstilling (Fig. 3)

Foruden at kunne anvendes som traditionel græstrimmer (Fig. D) kan trimmeren også bruges som kanttrimmer (Fig. J).

3 Indstilling til græstrimmer- henholdsvis kanttrimmerposition.

Lås op

- Med trimmeren afbrudt og kantstyret (9) hvilende mod græsset, anbringes den ene hånd på afbryderhåndtaget (20). Brug den anden hånd til at dreje låseringen ca. 1/4 omgang mod uret (Fig. 3.1).

Skift

- Medens græstrimmeren fastholdes i afbryderhåndtaget drejes den underste del (1) 1/2 omdrejning i pilens retning (24), indtil den låser i hak (Fig. 3.2).

Låsning

- Hold fast i afbryderhåndtaget og drej låseringen med uret med den anden hånd. Det kræver kun lidt kraft for at håndtaget låses fast (Fig. 3.3)

- Når knappen slippes fastholdes støttehåndtaget i den indstillede højde.

Højdejustering (Fig. 3)

Græstrimmeren er udstyret med teleskophåndtag for at skabe den bedst mulige arbejdsstilling.

3 Ændring af højden:

Lås op

- Med græstrimmeren slukket og kantstyret (9) hvilende på græsset, placeres den ene hånd på afbryderehåndtaget (20). Brug den anden hånd til at dreje låseringen mod uret ca. 1/4 omdrejning (Fig 3.1).

Justering

- Medens trimmeren holdes i afbryderhåndtaget hæves/sænkes den underste del (1) til ønsket position.

Låsning

- Hold fast i afbryderhåndtaget og drej låseringen med uret med den anden hånd. Det kræver kun lidt kraft for at håndtaget låses fast (Fig. 3.3)

Justering af støttehåndtaget (Fig. L).

Græstrimmeren har et regulerbart støttehåndtag som kan indstilles i forskellige positioner for at øge håndterbarheden medens der klippes. Det kan desuden klappes sammen så det tager mindre plads under opbevaring.

L Justering af støttehåndtaget:

- Tryk knappen (27) ind med hånden.
- Medens knappen holdes indtrykket hæves eller sænkes håndtaget til den ønskede højde.

Ændring af trimmehovedets vinkel (Fig. M & N)

Trimmeren er udstyret med indstilleligt trimmehoved.

M

- Indstil den trimmevinkel der passer bedst til forskellige opgaver (Fig. C).
- Ved kanttrimning kan det være mere behageligt hvis skaftet sænkes et eller to hak inden trimmehovedet drejes til kanttrimning (Fig. M).

N

- Ved trimning under buske, havemøbler m.m. (Fig. N).

Ændring af trimmevinkelen:

- Tryk pedalen (26) ned med foden.
- Hæv/sænk skaftet medens pedalen holdes nede. Trimmehovedet fastholdes automatisk når pedalen slippes.

Ny nylontråd

Spole med 10m nylontråd: Art. nr. A6481

Nylontråd 15m: A6052

Nylontråd 30m: A6046

Nylontråd 50m: A6054

Brug kun Black & Decker originaltråd, tyndere eller tykkere tråd sætter den automatiske trådfremføring ud af funktion.

Skift af spole (Fig. 4 & 5).

4

- Træk ledningen ud af stikkontakten.
- Tag spolehylsteret ud ved at trykke knapperne (13) indad og opad (Fig. 4). Tag spolen ud.
- Rengør spolehylsteret (8) og trådmagasinet (12) hvis nødvendigt.

5

- Træk ca. 9cm tråd (5) frem fra den nye spole (17). Træd tråden gennem trådhuset og sæt spolen på plads (Fig. 5). Drej på spolen indtil den er kommet rigtigt på plads, vær omhyggelig med at tråden ikke klemmes mellem spolen og spolehylsteret og pas på at 9cm stikker ud gennem trådhuset.
- Sæt spolehylsteret på plads. Vær omhyggelig med at begge knapper (13) falder rigtigt på plads.

Montering af ny tråd på eksisterende spole (Fig. 6 & 7).

6

- Maksimalt kan der vikles 10m ny tråd op på den tomme spole. Spolen har en "indikator" som viser hvor meget tråd der kan vikles på, vikles der for meget på, fungerer trådfremføringssystemet ikke (Fig. 6).
- Fjern eventuelle rester af gammel tråd fra spolen (17).
- Skub ca. 2cm af den nye tråd gennem et af de to huller i trådmagasinet (17).
- Bøj tråden og træk den ind i den "L"-formede rille. Tråden skal nu sidde rigtigt fast. Vikel tråden i pilens retning.
- Sno tråden jævnt op uden at den krydses.
- Når tråden er viklet omhyggeligt op fæstnes den midlertidigt i en "L"-formet rille, således at tråden ikke vikler sig af. Lad ca. 9 cm af tråden uden for rillen.
- Sæt spolen og spolehysteret (8) på plads i trådmagasinet. Følg instruktioner under "Udskiftning af spole".

Rengøring

- Bedste trimmeresultat opnåes når tråd, spole og luftudtag holdes rene. Brug en tør børste eller klud.
- Trimmerens plastdele kan rengøres med en mild sæbeopløsning, fugtige klude og varmt vand. Brug aldrig opløsningsmidler eller stærke kemikalier ved rengøring. Rengør aldrig med rindende vand, højtryksrensere eller lignende.
- Trimmeren er forsynet med selvslemmende lejer, smøring er derfor unødvendig.

Fejlsøgning

Inden fejlsøgning påbegyndes skal ledningen trækkes ud af stikkontakten.

- Hvis trimmeren ikke starter, undersøg om stikkene er sat rigtigt sammen. Hvis ikke det hjælper, kontroller at sikringen i målerskabet er i orden.
- Hvis den automatiske trådfremføring ikke fungerer:

Tråden er for kort eller filtret

- Træk ledningen ud af vægkontakten.
- Tag spolehysteret (8) ud ved at presse spolebeskyttelsesknapperne (13) ind og opad (Fig. 4).
- Løft spolen (17) ca. 6mm op af spolehysteret og træk tråden (5) frem så mindst 9cm stikker ud gennem trådhuset (15).

- Drej på spolen så den kommer rigtigt på plads og sæt spolehysteret tilbage. Vær omhyggelig med at spolebeskyttelsesknapperne fæstner rigtigt.

Er tråden stadig filtret

- Tag ledningen ud af vægkontakten og tag spolehysteret ud i henhold til tidligere instruktion.
- Løft spolen (17) ud. Hold den viklede tråd på plads så den ikke filtrer (Fig. 7).
- Sno tråden forsigtigt ud (5) af spolen så tråden ikke krydser eller klemmer noget sted. Sno derefter tråden jævnt på spolen igen i pilens retning (16).
- Fastgør tråden midlertidigt i en af de "L"-formede riller for at forhindre at tråden vikler op. Kontroller at mindst 9 cm tråd stikker ud fra rillen.
- Drej modvægten (14) frem og tilbage for at kontrollere at den bevæger sig frit.
- Fjern eventuelt snavs som kan have sat sig i spolehysteret eller i trådmagasinet.
- Træd tråden gennem trådhuset og sæt spolen på plads. Løsn tråden fra den "L"-formede rille. Kontroller at spolen sidder rigtigt på plads, eventuelt er det nødvendigt at spolen drejes lidt for at falde helt på plads. Kontroller at mindst 9 cm tråd kommer ud fra spolehysteret.
- Sæt spolelåget på plads som tidligere beskrevet.

Miljø



Når din maskine er udslidt, kan du være med til at beskytte naturen ved at undlade at bortkaste den brugte maskine sammen med almindeligt husholdningsaffald. Indlever den til en omladestation i din kommune eller til et Black & Decker serviceværksted.

Service

Skulle der opstå fejl på maskinen, indlever den altid på et autoriseret serviceværksted. (Se i en gyldig prislister/katalog efter yderligere oplysninger eller ring til Black & Decker.)

På grund af forskning og produktudvikling kan ovenstående specifikationer ændres uden særskilt varsel.

Andre Black & Decker produkter

Black & Decker har et bredt sortiment af haveprodukter som gør havearbejdet lettere og mere morsomt. Kontakt nærmeste Black & Decker fornujeligt og få nærmere information.

Plæneklippere Hækkeklippere
Græstrimmere Kædesave
Plæneluftere Kompostkværne

EU Konformitetserklæring

Vi erklærer hermed, at el-værktøjet:

GL570, GL580

er i overensstemmelse med
89/392/EEC 89/336/EEC, 73/23/EEC

Vægt lydtryk er 96dB (A)

Vægt lydeffekt er 96dB (A)

Hånd/arm vægt vibration er 4m/s²



Brian Cooke

Director of Engineering
Spennymoor, County Durham DL16 6JG
United Kingdom

Viimeistelyleikkuri GL570/GL580

Käyttöohje

Reflex®

Uusissa viimeistelyleikkureissa on täysautomaattinen langansuotto-ohjelmisto Reflex®. Sen avulla käyttäjän ei itse tarvitse säätää leikkaavaa lankaa, vaan kone huolehtii siitä itse.

Tuotekuvaus

Seuraavat osat esiintyvät käyttöohjeessa:

1. Viimeistelyleikkuri
2. Tukikahva
3. Johdon pidike
4. Lukitusrengas
5. Leikkuulanka
6. Suoja
7. Langan katkaisija
8. Lankakelan suoja
9. Reunaohjain
10. Reunasuojus
11. Johdonkiertokoukku
12. Lankakelan pesä
13. Lankakelan suojan nappi
14. Vastapaino
15. Langan reikä
16. Nuoli
17. Lankakela
18. Ripustuskoukku
19. Sähkökontaktit
20. Kahva, jossa virrankatkaisija
21. Virrankatkaisija
22. Ruuvi
23. Ruuvien reikä
24. Nuoli
25. Liukupinta
26. Poljin
27. Nappi

Tärkeää!

Lue käyttöohje huolellisesti ennen leikkurin käyttöönottoa. Säilytä käyttöohje ja pidä se kaikkien koneen käyttäjien ulottuvilla.

Näiden ohjeiden lisäksi tulee aina seurata työsuojeluhallituksen ohjeita.

Turvallisuusohjeet

Varoitus! Käytettäessä sähkötyökaluja tulee näitä perusohteita aina noudattaa. Perusohteiden noudattaminen vähentää sähköiskujen, henkilövaurioiden ja tulipalon riskiä.

- Kone on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan 230 V:n verkkovirrassa.
- Poista töpseli pistokkeesta puhdistaessasi, etsiessäsi vikaa ja säätäessäsi leikkuria sekä johdon sotkeutuessa tai sen ollessa viallinen.
- Käytä tukevia kenkiä tai saappaita suojataksesi jalkojasi. Kosteaan juurileikattuun ruuhoon voi helposti liukastua.
- Tarkista, että leikattavalla alueella ei ole oksia, kiviä, rautalankaa tai muuta, joka voi vahingoittaa konetta.
- Käytä pitkiä housuja suojataksesi jalkasi. Nurmikossa mahdollisesti olevat esineet voivat singota leikkuulangasta.
- Älä käytä leikkuria sateella äläkä leikkaa kostea nurmikkoa. Älä anna leikkurin kastua.
- Älä koskaan käytä konetta, mikäli jokin sen osa on vahingoittunut. Korjaa tai vaihda viallinen osa ennen käyttöä.
- Varmista, etteivät lapset tai kotieläimet ole lähelläsi käyttäessäsi leikkuria - minimietäisyys työskentelyalueesta on 6m.
- Trimmaa ainoastaan päivänvalossa, älä hämärässä tai pimeässä.
- Älä leikkaa jyrkissä rinteissä. Varmista, että sinulla on vakaa jalansija.
- Älä koskaan laita leikkuriin teräslankaa tai vastaavaa. Käytä ainoastaan alkuperäistä lankaa.
- Pidä johto aina poissa leikkuulangan tieltä. Tarkkaile johtoa koko ajan.
- Älä koskaan jätä konetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä verkkovirtaan.
- Niiden käyttäjien, jotka eivät tunne konetta eivätkä ole lukeneet käyttöohjetta, ei tule käyttää konetta.
- Nailonlanka pyörii jonkin aikaa koneen sammuttamisen jälkeen. Tällöin älä koskaan käännä konetta kyljelleen tai pysäytä nailonlankaa. Odota, että se pysähtyy itsestään.
- Leikkuria ei koskaan saa kantaa johdosta tai irroittaa verkkovirrasta johdosta nykäisemällä. Suojaa johtoa lämmöltä, öljyltä ja teräviltä reunoilta. Mikäli johto on viallinen, konetta ei saa käyttää.

- Leikkuri on suunniteltu käytettäväksi pystysuorassa asennossa. Muiden asentojen käyttämisestä saattaa aiheutua vahinkoja.
- Käytä suojalaseja työskennellessäsi leikkurilla.
- Älä kuljeta leikkuria sora- ja hiekkateiden yli langan pyöriessä.
- Säilytä leikkuri kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.
- Älä koskaan käynnistä leikkuria sen ollessa ylösalaisin.
- Älä koskaan käytä leikkuria ilman suojusta.
- Työskentele aina leikkuri itsestäsi pois päin jalcojen ja muiden ruuminosien varjelemiseksi.
- Mikäli leikkurisi tarvitsee huoltoa, toimita se valtuutettuun Black & Deckerin huoltoliikkeeseen.

Asennusohjeet (kuva 2)

- 2
- Poista leikkuri ja suoja (6) pakkauksesta.
 - Irroita ruuvi (22) leikkurin (1) alta (kuva 2.1).
 - Laita suoja leikkurin uraan.
 - Paina suoja kunnolla kiinni, yksi reuna kerrallaan, kunnes suoja on kokonaan kohti trimmeriä (kuva 2.2).
 - Kiristä ruuvi (kuva 2.3).
 - Mikäli suojan asennus on tehty oikein, on se nyt kunnolla paikallaan.
 - Kuljetuksen aikana on viimeistelyleikkuri reunaviimeistely -asennossa. Katso kohdasta 3, kuinka leikkuuasentoja muutellaan.
 - Kuljetuksen aikana on leikkuulanka (5) teipattu kelan suojaa (8) vasten. Poista teippi ja tarkista, että vähintään 9cm lankaa tulee ulos pesästä (12) ennen leikkurin käynnistystä.

Tärkeää! Käytettäessä konetta ensimmäistä kertaa liika lanka leikkautuu pois langan katkaisijassa (7). Tarkista, ettei liikaa lankaa tule pesästä (12).

- Tarkista aina, että suoja (8) on kunnolla paikallaan.

Viimeistelyleikkurin käyttö (kuvat A-K)

Saavuttaaksesi parhaimman tuloksen noudata seuraavia ohjeita.

A Älä koskaan käytä leikkuria ilman suojaa (6).

B Älä trimmaa märkää nurmikkoo, parhaimman tuloksen saat kuivalla nurmikolla.

Viimeistely

- Käynnistä leikkuri painamalla vrrrankatkaisijasta (21).

- Sammuta leikkuri päästämällä irti vrrrankatkaisijasta (21).
- Kanna leikkuria tukikahvasta (2), kun et käytä sitä.
- Leikkaa lankakela kulmassa nurmikkoon.
- Liikuta leikkuria varovasti sivuttain.
- Älä yliuormita leikkuria. Parhaimman tuloksen saat sen käydessä korkeimmalla kierrosnopeudella.
- Trimmatessasi pitkää nurmikkoo aloita ylhäältä.
- Leikkaa vähän kerrallaan.
- Käytä suojan (6) reuna apunasi pitääksesi langan pois kovista tai aroista paikoista.

Reunaviimeistely

- Parhaimman tuloksen saat trimmatessasi yli 5cm syviä reunoja.

Huom! Leikkuri on tarkoitettu siistimään reunoja, ei tekemään niitä.

- Vedä trimmeriä liukupinta (25) kohti nurmikon reuna reunaohjaimen (9) osuessa nurmikon reunoihin.

Johdon pidike

- Tee jatkojohdosta silmukka ja kiinnitä se pidikkeeseen (3). Näin kontakti ei irtoa, mikäli johto juuttuu johonkin.

Leikkurin muuttaminen trimmausasennosta reunaviimeistelyasentoon (kuva 3)

Tavallisen trimmauksen (kuva D) lisäksi voidaan leikkuria käyttää myös reunaviimeistelyyn (kuva J).

3

Leikkurin säätö reunaviimeistelyasentoon:

Lukituksen avaus

- Leikkurin tulee olla suljettu ja reunaohjaimen (9) kohti maata. Laita toinen käsi kahvaan (20), jossa on vrrrankatkaisija. Käännä toisella kädellä lukitusrengasta n. 1/4 kierrosta vastapäivään (kuva 3.1).

Muutos

- Pidettäessä kiinni kahvasta (20) käännetään alemmaa osaa (1) puoli kierrosta nuolen (24) osoittamaan suuntaan, kunnes se lukittuu (kuva 3.2).

Lukitus

- Pidä kiinni kahvasta (20) ja käännä lukitusrengasta myötäpäivään toisella kädellä. Lukitaksesi kahvan käytä hiukan voimaa (kuva 3.4).

Korkeuden säätö (kuva 3)

Leikkurissa on teleskooppikahva, jonka avulla säädetään paras mahdollinen työskentelykorkeus.

3

Pituuden muutos:

Lukituksen avaus

- Leikkurin tulee olla suljettu ja reunaohjaimen (9) kohti maata. Laita toinen käsi kahvaan (20), jossa on virrankatkaisija. Käännä toisella kädellä lukitusrengasta n. 1/4 kierrosta vastapäivään (kuva 3.1).

Säätö

- Pidettäessä kiinni kahvasta (20) nostetaan/lasketaan alemmaa osaa (1) haluttuun tasoon (kuva 3.3).

Lukitus

- Pida kiinni kahvasta (20) ja käännä lukitusrengasta myötäpäivään toisella kädellä. Lukitaksesi kahvan käytä hiukan voimaa (kuva 3.4).

Tukikahvan säätö (kuva L)

Viimeistelyleikkurissa on säädettävä tukikahva, joka voidaan laittaa eri asentoihin. Se voidaan myös laittaa kasaan säilytettäessä.

L

Säätäminen:

- Paina kädellä napista (27).
- Napin ollessa sisällä kahvaa nostetaan tai lasketaan halutulle tasolle.
- Päästettäessä irti napista tukikahva lukittuu paikalleen.

Leikkuupään säätö (kuvat M ja N)

- Viimeistelyleikkurissa on käännettävä leikkuupää.
- Säädä eri tilanteisiin parhaiten sopiva leikkuukulma (kuva C).
- Reunaviimeistelyssä voi olla parhainta laskea kahvaa pari pykälää ennen leikkuupään kääntöä (kuva M).
- Trimmatessa puskién, puutarhakaluston ym. luota (kuva N).

M

N

Leikkuukulman muutos:

- Paina jalalla poljinta (26).
- Nosta/laske kahvaa polkimen ollessa alhaalla. Leikkuupää säätty automaattisesti päästettäessä irti polkimesta.

SUOMI

Uudet langat

Kela ja 10m lankaa: A6481

Lanka, 15m: A6052

Lanka, 30m: A6046

Lanka, 50m: A6054

Käytä ainoastaan alkuperäisiä Black & Deckerin lankoja. Automaattinen langansyöttö hajoaa käytettäessä ohuempaa tai paksumpaa lankaa.

Kelan vaihto (kuvat 4 ja 5)

4

- Poista pistoke verkkovirrasta.
- Poista suoja painamalla nappeja (13) sisään ja ylöspäin (kuva 4). Poista kela.
- Tarvittaessa puhdista pesä (12) ja suoja (8).

5

- Vedä uudesta kelasta (17) n. 9 cm lankaa (5) esiin. Pujota lanka reiästä (15) ja laita kela paikalleen (kuva 5). Kierrä kelaä, kunnes se on kunnolla paikallaan. Tarkista, ettei lanka juutu kelan ja pesän väliin, ja että reiästä (15) tulee koko ajan n. 9cm lankaa.
- Laita suoja takaisin. Tarkista, että napit (13, 2 kpl) ovat kunnolla paikallaan.

Uuden langan laittaminen vanhaan kelaan (kuva 6 & 7)

6

- Tyhjään kelaan voidaan laittaa enintään 10 m lankaa. Kelassa on "tunnistin", joka osoittaa laitettavan langan määrän. Mikäli lankaa laitetaan liikaa, automaattinen langansyöttö ei toimi (kuva 6).
- Poista loput vanhasta langasta kelasta (17).
- Työnnä n. 2cm uudesta langasta jompaankumpaan pesässä olevista rei'istä (17).
- Taivuta lankaa ja vedä se "L"-muotoiseen uraan. Lanka on nyt kunnolla kiinni. Vedä lankaa nuolen (16) suuntaan.
- Kierrä lankaa tasaisesti kelalle, älä ristiin rastiin.
- Langan ollessa kunnolla kierretty kiinnitä se väliaikaisesti "L"-muotoiseen uraan estääksesi sen purkautumisen. Jätä n. 9cm lankaa roikkumaan urasta.
- Laita kela ja suoja (8) takaisin pesään. Noudata kohdan "Kelan vaihto" ohjeita.

- Laita lanka reiästä ja laita suoja paikalleen. Irroita lanka "L"-urasta. Tarkista, että kela on kunnolla paikallaan; kierrä sitä hiukan. Varmista, että vähintään 9cm lankaa tulee pesästä.
- Laita suoja paikalleen aikaisempien ohjeiden mukaisesti.

Puhdistus

- Parhaimman tuloksen saavuttamiseksi pidä lanka, kela ja ilmareiät puhtaana. Käytä kuivaa harjaa tai riepua.
- Leikkurin muoviosat voidaan puhdistaa miedolla saippualluoksella, kostealla rievulla ja lämpimällä vedellä. Älä koskaan käytä puhdistukseen liuotinaiteita tai voimakkaita kemikaaleja äläkä puhdista juoksevan veden alla, painepesurilla tai vastaavalla.
- Leikkurissa on itsevoitelevat laakerit, siksi voitelua ei tarvita.

Vian etsintä

Ennen vian etsimistä poista pistoke verkkovirrasta.

- Mikäli leikkuri ei käynnisty, tarkista, että johdot ovat kunnolla kiinni. Mikäli tämä ei auta, tarkista sulakkeet.
- Mikäli automaattinen langansyöttö ei toimi:

Lanka on liian lyhyt tai sotkussa

- Poista pistoke verkkovirrasta.
- Poista suoja (8) painamalla nappeja (13) sisään ja ylöspäin (kuva 4).
- Nosta kela (17) n. 6mm pesästä (12) ja vedä lankaa (5) esiin niin, että vähintään 9cm tulee ulos reiästä (15).
- Käännä kela kunnolla paikalleen ja laita suoja takaisin. Tarkista, että napit (13) ovat kunnolla paikallaan.

Lanka on edelleen sotkussa

- Poista pistoke verkkovirrasta ja irroita suoja (8) aikaisempien ohjeiden mukaisesti.
- Nosta kela (17) pois. Pidä lankaa paikallaan, ettei se purkautu (kuva 7).
- Pura lankaa (5) varovasti kelasta niin, että kaikki mahdolliset sotkut ja ristiin menemiset on pois. Kierrä lanka tasaisesti takaisin nuolien (16) osoittamaan suuntaan.
- Kiinnitä lanka väliaikaisesti "L"-muotoiseen uraan estääksesi sen purkautumisen. Jätä n. 9cm lankaa roikkumaan urasta.
- Kierrä vastapainoa (14) edestakaisin varmistaaksesi, että se liikkuu kunnolla.
- Puhdista pesästä tai suojasta liat.

Ympäristö



Kun koneesi on käytetty loppuun, älä heitä sitä tavallisten roskien mukana pois, vaan vie se paikkakuntasi kierrätyskeskukseen tai jätä valtuutettuun Black & Deckerin huoltopisteeseen.

Huolto

Mikäli koneeseen tulee vikaa, jätä se aina Black & Deckerin valtuuttamaan huoltopisteeseen korjattavaksi. (Tietoja saat uusimmasta tuoteluettelostamme/hinnastostamme tai ota yhteyttä Black & Decker Oy:hyn).

Jatkuvan tuotekehittelyn seurauksena nämä tiedot saattavat muuttua. Niistä emme ilmoita erikseen.

Muita Black & Deckerin puutarhatuotteita

Black & Deckerillä on laaja valikoima sähkökäyttöisiä puutarhatyökaluja, jotka helpottavat puutarhatöitäsi. Lisätietoja saat Black & Decker Oy:stä.

Ruohonleikkurit **Ketjusahat**
Sammaleenpoistajat **Risuhakkuri**
Viimeistelyleikkurit **Pensasleikkurit**

CE Kelvollisuusvakuutus

Vakuutamme että työkalut:

GL570 / GL580

ovat 89/392/EEC, 89/392/EEC,
73/23/EEC mukaiset

Mitattu melupaine 96dB (A)

Mitattu meluteho 96dB (A)

Käsi/käsivarsi värinä 4m/s²

Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG
United Kingdom

Gresstrimmere GL570/GL580

Bruksanvisning

Reflex®

Reflex® gress og kanttrimmer har et unikt helautomatisk trådmatisystem. Dette innebærer at brukeren ikke behøver å tenke på trådmatingen, det ordner trimmeren selv.

Detaljbeskrivelse

Nedenfor følger en liste over de deler som omtales og vises i bruksanvisningen.

1. Trimmer
2. Støttehåndtak
3. Ledningslås
4. Låsering
5. Trimmertråd
6. Deksel
7. Trimkniv for tråd
8. Spolebeskyttelse
9. Kantguide
10. Beskyttelsesflens
11. Ledningsvinne
12. Spolehus
13. Spolebeskyttelsesknapp
14. Motvekt
15. Trådhus
16. Pål
17. Spole
18. Opphengsring
19. Kontakt
20. Strømbryterhåndtak
21. Strømbryter
22. Skrue
23. Skruehus
24. Pål
25. Overflate
26. Pedal
27. Knapp

Viktig!

Les bruksanvisningen nøye og lær deg maskinen før den tas i bruk

Oppbevar bruksanvisningen lett tilgjengelig.

I tillegg til nedenforstående forskrifter må alle vernebestemmelser til våre og de av myndighetene fastsatte verneregler alltid leses og følges av alle som bruker maskinen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Maskinen er beregnet for 230 V vekselstrøm
- Trekk ut støpselet ved rengjøring, feilsøking og justering eller dersom ledningen har tvinnet seg eller blitt skadet.
- Bruk skikkelig fottøy slik at dine ben er beskyttet. Man kan lett skli på nyklippet gress da dette kan være fuktig og glatt.
- Sjekk at området som skal klippes er fritt for grener, stein, ståltråd eller annet som kan skade maskinen.
- Bruk langbukser for å beskytte benene. Ting som kan ligge i gresset kan slynges ut fra maskinen.
- Unngå å bruke maskinen ved regn eller når gresset er vått. La ikke maskinen bli våt.
- Bruk ikke maskinen dersom den er skadet. Alle skadde deler skiftes ut før bruk.
- Sjekk at barn og dyr ikke er i nærheten mens du arbeider. De bør være minst 6m fra arbeidsområdet.
- Bruk trimmeren kun når det er dagslys eller i god belysning.
- Ikke bruk trimmeren i for bratte skråninger, og bruk alltid stødige sko.
- Sjekk at ledningen ikke kommer i kontakt med nylontråden. Ha ledningen under oppsikt hele tiden.
- Forlat aldri maskinen når den tilkoblet.
- Mennesker som ikke kjenner til denne type maskin, og som ikke har lest bruksanvisningen skal ikke bruke maskinen.
- Nylontråden fortsetter å rotere en kort tid etter at bryterknappen slippes. Du må aldri snu maskinen og forsøke å stoppe tråden. Den må stoppe av seg selv.
- Maskinen skal aldri bæres i ledningen, og støpselet må ikke trekkes ut ved at man drar i ledningen. Hold ledningen vekk fra varmekilder, olje og kvasse kanter. Dersom ledningen er skadet må ikke maskinen brukes.
- Gresstrimmeren er konstruert for å brukes i opprett posisjon. Dersom den brukes på noen annen måte kan den forårsake skader.

- Bruk beskyttelsesbriller når du bruker trimmeren.
- Kryss ikke grusganger o.l. mens nylontråden roterer.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted utenfor barns rekkevidde.
- Start ikke maskinen når den er snudd.
- Maskinen skal aldri brukes uten av beskyttelseskåpen er montert.
- Hold maskinen vekk fra føtter og andre kroppsdeler under bruk.
- Skjøteledning som brukes må være godkjent for bruk utendørs.
- Ved service og reparasjon, kontakt alltid et autorisert Black & Decker serviceverksted.

Monteringsanvisning (Fig.2)

- 2**
- Ta trimmeren og dekselet (6) ut av esken,
 - Skru ut skruen (22) som sitter under trimmeren (1) (Fig. 2.1).
 - Sett dekselet i sporet på trimmeren.
 - Trykk fast dekselet skikkelig, en side om gangen til det sitter tett mot trimmeren (Fig. 2.2).
 - Skru i skruen (Fig. 2.3).
 - Dersom monteringen er gjort riktig sitter dekselet nå på plass.
 - Ved transport er trimmeren i kantrimming-posisjon. Se punkt 3 hvordan man endrer til trimmer-posisjon.
 - Under transport er trimmertråden (5) tapet mot spoledexelet (8). Fjern tapen og sjekk at minst 9cm tråd stikker ut av spolet huset (12) før trimmeren startes.
- Viktig!** Når maskinen brukes for første gang kommer for lang tråd til å kuttes av trådniven (7). Sjekk derfor at ikke unødvendig lang tråd stikker ut av spolet huset (12).
- Vær alltid nøye med at spoledexelet sitter på plass.

Bruk av trimmeren (Fig. A-K)

Følg følgende instruksjoner for å få det beste resultat.

- A** Bruk ikke trimmeren uten deksel (6).
- B** Trim ikke i vått gress. Best resultat oppnås når gresset er tørt.
- Trimming**
- Start trimmeren ved å trykke inn strømbryteren (21).
 - Trimmeren slås av når strømbryteren slippes.

- Bær trimmeren i støttehåndtaket (2) når trimmeren ikke brukes.

C

Klipp med trådspissen i en vinkel mot gressplenen.

D

Sving trimmeren forsiktig sidevegs.

E

Overbelast ikke trimmeren. Den arbeider best ved høyt turtall.

F

Ved høyt gress starter man høyt oppe.

G

Klipp litt om gangen.

H

Bruk kanten på dekselet (6) for å holde tråden vekk fra harde eller ømfintlige steder.

Kantrimming

Best resultat oppnås på kanter som er dypere enn 5cm.

Obs! Trimmeren er til for å vedlikeholde kanter ikke lage dem.

J

Trekk trimmeren med trimmeroverflaten (25) mot gresskanten og kantguiden (9) rundt kanten.

K

Ledningslås

Lag en bøy på skjøteledningen og fest denne i ledningslåsen (3) slik at du unngår at ledningen dras fra hverandre dersom de skulle feste seg i noe.

Endring fra trim- til kantposisjon (Fig.3)

I tillegg til vanlig gresstrimmer (Fig.D), kan trimmeren brukes som kantskjærer (Fig. J).

3

Innstilling av trimmer - respektive kantskjærerposisjon:

Lås opp

- Med trimmeren avslått og kantguiden (9) hvilende mot marken, plasseres den ene hånden på strømbryterhåndtaket (20). Bruk den andre hånden for å vri låseringen moturs ca. 1/4 omdreining (Fig. 3.1).

Endre

- Mens trimmeren holdes i strømbryterhåndtaket vris den nedre delen (1) en 1/2 omdreining i pilens retning (24), til det klikker (Fig. 3.2).

Lås

- Hold i strømbryterhåndtaket og vri låseringen medurs med den andre hånden. Det behøves liten kraft for at håndtaket skal låses (Fig. 3.3).

Endring av støttehåndtaket (Fig. L)

Trimmeren har et justerbart støttehåndtak som kan innstilles i ulike posisjoner for å øke bekvemligheten under trimmingen. Det kan felles sammen slik at det tar mindre plass under oppbevaring.

L

Justering av støttehåndtaket:

- Trykk inn knappen (27) med hånden.
- Med knappen inntrykket heves eller senkes håndtaket til ønsket nivå.
- Når knappen slippes fikseres støttehåndtaket i innstilt posisjon.

Andring av trimmerhodets vinkel (Fig. M & N)

Trimmeren er utstyrt med et leddet trimmerhode.

M

- Still inn den trimmevinkel som passer best ved de ulike tilfellene (Fig. C).
- Ved kantskjæring kan det være behageligere dersom skaffet senkes ett eller to hakk før trimmerhodet senkes for kantskjæring (Fig. M).

N

- Ved trimming under busker, hagemøbler m.m. (Fig. N)

Endring av trimvinkel:

- Trykk ned pedalen (26) med foten.
- Hev/senk skaffet mens pedalen holdes nedtrykket. Trimmerhodet låses automatisk når du slipper pedalen.

Ny trimmertråd

Spole med 10m trimmertråd: Art.nr. A6481

Trimmertråd 15m: A6052

Trimmertråd 30m: A6046

Trimmertråd 50m: A6054

Bruk kun Black & Deckers orginaltråd, tynnere eller tykkere tråd setter automatisk trådmattingen ut av funksjon.

Skifte av spole (Fig 4 & 5)

4

- Trekk ledningen ut av kontakten.
- Fjern spoledektelet ved å trykke knappene (13) inn og opp. (Fig.4). Ta ut spolen.
- Rengjør spolet (12) og dektelet (8) etter behov.

5

- Dra av ca. 9cm tråd (5) fra den nye spolen (17). Træ tråden gjennom trådhullet og sett spolen på plass (Fig. 5).

NORGE

Vri på spolen til den er kommet skikkelig på plass. Vær nøye slik at tråden ikke klemmes mellom spolen og spolet, og sjekk at 9 cm tråd stikker ut av trådhullet.

- Sett tilbake dektelet, vær nøye med at begge knappene (13) kommer skikkelig på plass.

Montering av tråd på egnet spole (Fig. 6 & 7)

6

- Maksimalt kan 10m ny tråd vikles opp på den tomme spolen. spolen har en "indikator" som viser hvor mye som kan vikles på. Blir det for mye fungerer ikke trådmattingsystemet (Fig. 6).
- Løsne eventuelle rester fra den gamle tråden (17).
- Skyv inn ca. 2cm av den nye tråden i ett av de to hullene i spolet.
- Bøy tråden og trekk den inn i den L-formede sporet. Tråden skal nå være skikkelig festet. Vikle opp tråden i plens (16) retning.
- Når tråden er skikkelig oppviklet festes den midertidig i et L-formet spor slik at tråden ikke vikles op igjen. La ca. 9cm av tråden være utenfor sporet.
- Sett spolen og spoledektelet (8) på plass i spolet. Følg anvisningen under "Skifte av spole".

Rengjøring

- Best resultat oppnås når tråd, spole og luft hull holdes rene. Bruk en tørr børste eller klut.
- Trimmerens plastdeler kan rengjøres med mild såpeblanding, fuktig klut og varmt vann. Bruk aldri løsemiddel eller sterke kjemikalier ved rengjøring. Rengjør aldri med rennende vann, høytrykksspylere eller lignende.
- Trimmeren er utstyrt med selvsmørende lager, smøring er derfor unødvendig.

Feilsøking

Før feilsøkingen starter trekkes støpset ut av kontakten.

- Om trimmeren ikke starter, kontroller at kontaktene er skikkelig sammenfestet. Dersom dette ikke hjelper sjekk sikringene i sikringskapet.

- Dersom ikke den automatiske trådmatingen fungerer:

Tråden er for kort eller dårlig

- Trekk ut ledningen.
- Fjern spoledekselet (8) ved å presse inn og opp spoldekselknappene (13) Fig. 4).
- Løft spolen (17) ca. 6mm fra spolehuset (12) og trekk fram tråden (5) slik at minst 9 cm stikker ut av trådhuset (15).
- Vri på spolen slik at den kommer skikkelig på plass og sett tilbake spoledekselet, vær nøye med at spoledeksel-knappene festes skikkelig.

Tråden er framdeles flokete

- Trekk ut ledningen og fjern spoledekselet i henhold til tidligere anvisning.
- Løft ut spolen (17). Hold den oppviklede tråden på plass slik at den ikke floker seg (Fig 7).
- Vikle forsiktig opp tråden (5) fra spolen slik at tråden ikke krysses eller klemmes. Vikle deretter tråden på spolen i pilens retning (16).
- Fest tråden midlertidig i et av de L-formede sporene for å forhindre at tråden vikler seg opp. Sjekk at minst 9cm tråd stikker ut av sporet.
- Vri motvekten fram og tilbake for å kontrollere at denne beveger seg uhindret.
- Fjern eventuell skitt som kan ha festet seg i spolehuset eller på spoledekselet.
- Mat tråden gjennom trådhuset og sett spolen på plass. Løsne tråden fra den L-formede sporet. Kontroller at spolen er skikkelig på plass. Eventuelt kan spolen vris noe for å komme skikkelig på plass. Kontroller at minst 9cm. tråd kommer ut av spolehuset.
- Plasser tilbake spolelokket i henhold til tidligere beskrivelse.

Service

Skulle det oppstå feil på maskinen, må det alltid leveres til et autorisert serviceverksted. (Se aktuell prisliste / katalog for videre informasjon, eller kontakt Black & Decker A/S).

På grunn av forskning og utvikling kan ovenstående spesifikasjoner bli endret uten forutgående varsel.

Andre Black & Decker produkter

Gressklippere Mosefjerner
Gressklippere Hekksakser
Kjedesager Kompostkverner

CE utførelsesbekreftelse

Vi bekrefter at verktøyene:

GL570 / GL580

er overens med 89/392/EEC, EN50144

Veid lydtrykk er 96dB (A)

Veid lyd effekt er 96dB (A)

Hånd/Arm veid vibrasjon er 4m/s²



Brian Cooke

Director of Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG
United Kingdom

Miljø



Når produktet er utslitt, skån naturen ved ikke å kaste produktet sammen med annet avfall. Lever dette til kildesortering eller til et Black & Decker serviceverksted.

Grästrimmare GRL550/GL570

Bruksanvisning

Reflex®

Reflex® gräs- och kanttrimmare har ett unikt helautomatiskt trådmatningssystem. Det innebär att användaren inte behöver tänka på trådmatningen alls, det sköter trimmaren själv.

Detaljbeskrivning

Nedan följer en lista på de delar som omnämns och visas i bruksanvisningen.

1. Trimmer
2. Stödhandtag
3. Sladdlås
4. Låsring
5. Trimtråd
6. Skydd
7. Trådkniv
8. Spolskydd
9. Kantguide
10. Skyddfläs
11. Sladdvinda
12. Spolhus
13. Spolskyddsknapp
14. Motvikt
15. Trådhål
16. Pål
17. Spole
18. Upphängningsring
19. Kontakt
20. Strömbrytarhandtag
21. Strömbrytare
22. Skruv
23. Skruvhål
24. Pål
25. Anläggningsyta
26. Pedal
27. Knapp

Viktigt!

Innan Du börjar använda maskinen, tag några minuter i anspråk för att läsa igenom bruksanvisningen. Spara bruksanvisningen lättillgängligt, så att alla som använder maskinen har tillgång till bruksanvisningen.

Förutom nedanstående instruktioner, följ alltid Arbetarskyddsstyrelsens regler.

Säkerhetsinstruktioner

- Maskinen är endast avsedd för 230V växelström.
- Drag ut kontakten vid rengöring, felsökning och justering eller om sladden har trasslat sig eller skadats.
- Använd stadiga skor eller stövlar så att Dina fötter är skyddade - nyklippt gräs är fuktigt och halt.
- Se till att det område som skall klippas är fritt från grenar, sten, ståltråd och annat som kan skada maskinen.
- Använd långbyxor för att skydda benen. Föremål som finns i gräset kan slungas ut av nylontråden.
- Använd inte maskinen när det regnar eller är fuktigt. Låt den inte bli våt.
- Använd inte maskinen om den är skadad. Alla skadade delar skall bytas ut före användning.
- Se till att barn eller djur inte är i närheten under arbetets gång. De bör vara minst 6m från arbetsområdet.
- Trimma endast i dagsljus, ej vid skymning eller mörker.
- Trimma inte i branta sluttningar. Var noga med att stå stadigt.
- Montera aldrig ståltråd eller liknande. Använd endast originaltråd.
- Se till att sladden inte kommer i kontakt med nylontråden. Du måste hela tiden ha den under uppsikt.
- Lämna aldrig maskinen utan tillsyn när den är nätansluten.
- Människor som inte känner till denna typ av maskin och som inte läst bruksanvisningen bör inte använda maskinen.
- Nylontråden fortsätter att rotera en kort tid efter det att Du släppt brytarknappen. Du får aldrig vända på maskinen eller försöka stoppa nylontråden. Den måste stanna själv.
- Maskinen får aldrig bäras i sladden och kontakten får inte dras ut genom att man rycker i sladden. Håll sladden borta från värmekällor, olja och vassa kanter. Om sladden är skadad får maskinen inte användas.

- Grästrimmaren är konstruerad för att användas i upprätt position. Om den används på annat sätt kan den orsaka skador.
- Använd skyddsglasögon när Du arbetar med grästrimmaren.
- Korska inte grusgångar o.d. när nylontråden roterar.
- Förvara maskinen på ett torrt ställe, utom räckhåll för barn.
- Starta inte maskinen när Du vänt på den.
- Maskinen får aldrig användas utan monterad skyddskåpa.
- Håll undan maskinen från Dina fötter och andra kroppsdelar när den arbetar.
- Förlängningssladden som används måste vara godkänd för utomhusbruk.
- Vid service och ev. reparation, kontakta alltid en auktoriserad Black & Decker serviceverkstad.

Monteringsanvisning (Fig.2)

- 2
- Tag trimmaren och skyddet (6) ur kartongen.
 - Skruva ur skruven (22) som sitter under trimmaren (1) (Fig. 2.1).
 - Sätt på skyddet i spåret på trimmaren.
 - Tryck fast skyddet ordentligt, en sida i taget tills skyddet är helt mot trimmaren (Fig. 2.2).
 - Skruva i skruven (Fig. 2.3).
 - Om monteringen gjorts riktigt sitter skyddet nu på plats.
 - Vid transport är trimmaren i kanttrimmarposition. Se under punkt 3 hur man ändrar till trimmarposition.
 - Vid transport är trimmertråden (5) tejpad mot spolskyddet(8). Tag bort tejpen och se till att minst 9cm tråd sticker ut från spolhuset (12) innan trimmaren startas.

Viktigt! När maskinen används för första gången kommer för lång tråd att skäras bort av trådkniven (7). Se därför till att inte onödigt mycket tråd sticker ut ur spolhuset (12).

- Var alltid noga med att spolskyddet (8) är ordentligt på plats.

Användning av trimmaren (Fig. A-K)

Följ följande instruktioner för att uppnå bästa resultat.

A Använd inte trimmaren utan skyddet (6).

B Trimma inte vått gräs. Bäst resultat uppnås när gräset är torrt.

Trimming

- Starta trimmaren genom att trycka in strömbrytaren (21).

- För att stänga av trimmaren släpps strömbrytaren (21).
- Bär trimmaren i stödhandtaget (2) när trimmaren inte används.

C Klipp med trådspetsen i en vinkel mot gräsmattan.

D Sväng trimmaren försiktigt i sidled.

E Överbelasta inte trimmaren. Den arbetar bäst vid högt varvtal.

F Vid långt gräs börjar man längst upp.

G Klipp lite i taget.

H Använd kanten på skyddet (6) för att hålla tråden borta från hårda eller ömtåliga ställen.

Kanttrimming

Bäst resultat uppnås på kanter som är djupare än 5cm.

Obs! Trimmaren är till för att underhålla kanter, inte göra kanter.

J Drag trimmaren med anläggningsytan (25) mot gräskanten och kantguide (9) runt kanten.

Sladdlös

K Gör en böj på förlängningssladden och fast den i sladdlåset (3) så undviker man att kontaktarna går isär om sladden skulle fastna i något.

Ändring mellan trim- och kantposition (Fig.3)

I tillägg till konventionell grästrimming (Fig. D), så kan trimmaren användas som kantskärare (Fig. J).

3 Inställning av trimmar- respektive kantskärningsposition:

Läs upp

- Med trimmaren avstängd och kantguiden (9) vilande mot marken, placeras ena handen på strömbrytarhandtaget (20). Använd den andra handen för att vrida låsringen moturs ca 1/4 varv (Fig. 3.1).

Ändra

- Medan trimmaren hålls i strömbrytarhandtaget vrids nedre delen (1) 1/2 varv i pilens riktning (24), tills det klickar till (Fig. 3.2).

Läs

- Håll i strömbrytarhandtaget och vrid låsringen medurs med andra handen. Det behövs endast liten kraft för att den skall låsa handtaget (Fig. 3.3).

Höjjustering (Fig. 3)

Grästrimmaren är utrustad med teleskophandtag för att erbjuda bästa möjliga arbetsställning.

3

Ändring av längden:

Lås upp

- Med trimmaren avstängd och kantguiden (9) vilande mot marken, placeras ena handen på strömbrytarhandtaget (20). Använd den andra handen för att vrida låsringen moturs ca 1/4 varv (Fig. 3.1).

Justera

- Medan trimmaren hålls i strömbrytarhandtaget höjs/sänks nedre delen (1) till önskat läge (Fig.3.4).

Lås

- Håll i strömbrytarhandtaget och vrid låsringen medurs med andra handen. Det behövs endast liten kraft för att den skall låsa handtaget (Fig. 3.3).

Ändring av stödhandtaget (Fig. L).

Trimmaren har ett justerbart stödhandtag som kan ställas in i olika positioner för att öka bekvämligheten under trimningen. Det kan även fällas för att ta mindre plats vid förvaring.

L

Justering av stödhandtaget:

- Tryck in knappen (27) med handen.
- Med knappen intryckt höjs eller sänks handtaget till önskad nivå.
- När knappen släpps fixeras stödhandtaget i inställd position.

Ändring av trimhuvudets vinkel (Fig. M & N)

Trimmaren är utrustad med ledbart trimhuvud.

M

- Ställ in den trimvinkel som passar bäst vid olika tillfällen (Fig. C).
- Vid kantskärning kan det vara mer bekvämt om skaflet sänks ett eller två hack, innan trimhuvudet vrids för kantskärning (Fig. M).

N

- Vid trimning under buskar, trädgårdsmöbler m.m. (Fig. N).

Ändring av trimvinkeln:

- Tryck ner pedalen (26) med foten.
- Höj/sänk skaflet medans pedalen hålls nedtryckt. Trimhuvudet fixeras automatiskt när pedalen släpps.

Ny trimmertråd

Spole med 10m trimmertråd: Art. nr. A6481

Trimmertråd 15m: A6052

Trimmertråd 30m: A6046

Trimmertråd 50m: A6054

Använd endast Black & Decker originaltråd, tunnare eller tjockare tråd sätter den automatiska trådmatningen ur funktion.

Byte av spole (Fig. 4 & 5)

- 4
- Drag ur sladden ur kontakten.
 - Tag av spolskyddet genom att trycka in knapparna (13) inåt och uppåt (Fig. 4). Tag ur spolen.
 - Rengör spolhuset (12) och skyddet (8) vid behov.
- 5
- Linda av ca 9cm tråd (5) från den nya spolen (17). Träd tråden genom trådåålet och sätt spolen på plats (Fig. 5). Vrid på spolen tills den kommit ordentligt på plats. Var noga med att inte tråden kläms mellan spolen och spolhuset och se till att ca 9cm sticker ut genom trådåålet.
 - Sätt tillbaka skyddet, var noga med att båda knapparna (13) kommer ordentligt i sina lägen.

Montering av ny tråd på befintlig spole (Fig. 6 & 7)

- 6
- Maximalt kan 10m ny tråd lindas upp på den tomma spolen. Spolen har en "indikator" som visar hur mycket tråd som kan lindas på. Blir det för mycket fungerar ej trådmatningssystemet (Fig. 6).
 - Avlägsna eventuella rester från den gamla tråden från spolen (17).
 - Skjut in ca 2cm av den nya tråden i ett av de två hålen i spolhuset (17).
 - Böj tråden och dra in den i den "L"-formade skåran. Tråden skall nu sitta ordentligt fast. Linda nu upp tråden i pilens (16) riktning.
 - Linda upp tråden i jämna lager utan att den korsas.
 - När tråden är ordentligt upplindad fästes den temporärt i en "L"-formad skåra och så att inte tråden lindas upp. Lämna ca 9cm av tråden efter skåran.

- Sätt tillbaka spolen och spolskyddet (8) på spolhuset. Följ anvisning under "Byte av spole".

Rengöring

- Bäst resultat uppnås när tråd, spole och lufthål hålls rena. Använd en torr borste eller trasa.
- Trimmarens plastdelar kan rengöras med en mild tvålösning, fuktig trasa och varmt vatten. Använd aldrig lösningsmedel eller starka kemikalier vid rengöring. Rengör aldrig med rinnande vatten, högtryckstvätt eller liknande.
- Trimmaren är utrustad med självsmörjande lager, smörjning är därför onödigt.

Felsökning

Innan felsökningen startar skall sladden dras ut ur vägguttaget.

- Om trimmaren inte startar, kontrollera att kontaktarna är ordentligt ihopsatta. Om inte detta hjälper kontrollera att säkringen är hel i eltavlan.
- Om den automatiska trådmattningen inte fungerar:

Tråden är för kort eller trasslig:

- Koppla ur sladden ur vägguttaget.
- Tag av spolskyddet (8) genom att pressa in och upp spolskyddsknapparna (13) (Fig. 4).
- Lyft spolen (17) ca 6mm från spolhuset (12) och drag fram tråden (5) så att minst 9cm sticker ut ur trådålet (15).
- Vrid på spolen så att den kommer ordentligt på plats och sätt tillbaka spolskyddet, var noga med att spolskyddsknapparna fastnar ordentligt.

Tråden fortfarande trasslig:

- Koppla ur sladden ur vägguttaget och tag av spolskyddet, enligt tidigare anvisning.
- Lyft ut spolen (17). Håll den upplindade tråden på plats så att den inte trasslar sig (Fig. 7).
- Linda försiktigt upp tråden (5) från spolen så att tråden inte korsas eller kläms någonstans. Linda sedan på tråden jämnt på spolen i pilens riktning (16).
- Fäst tråden temporärt i en av de "L"-formade skärorna för att förhindra att tråden lindas upp. Se till att minst 9cm tråd sticker ut från skåran.
- Vrid motvikten (14) fram och tillbaka för att kontrollera att den rör sig obehindrat.

- Tag bort eventuell smuts som kan ha fastnat i spolhuset eller på spolskyddet.
- Mata tråden genom trådålet och sätt spolen på plats. Tag loss tråden från den "L"-formade skåran. Kontrollera att spolen är ordentligt på plats. Eventuellt behöver spolen vridas något för att komma på plats. Kontrollera att minst 9cm tråd kommer ut ur spolhuset.
- Sätt tillbaka spollocket enligt tidigare beskrivning.

Miljö



När Din produkt är utsliten, skydda naturen genom att inte slänga den tillsammans med vanligt avfall. Lämna den till de uppsamlingsställen som finns i Din kommun eller till en Black & Decker serviceverkstad.

Service

Skulle fel uppstå på maskinen, lämna då alltid in den till en auktoriserad serviceverkstad. (Se aktuell prislista/katalog för vidare information eller kontakta Black & Decker.)

På grund av forskning och utveckling kan ovanstående specifikationer ändras vilket inte meddelas separat.

Andra Black & Decker produkter

Black & Decker har ett brett sortiment av trädgårdsprodukter som gör trädgårdsarbetet lättare och roligare. Kontakta närmaste Black&Decker återförsäljare för ytterligare information.

Gräsklippare
Grästrimmare
Mossrivare

Häcksaxar
Kedjesågar
Kompostkvarnar

CE Duglighetsförklaring

Vi förklarar att verktygen:

GL570 / GL580

överensstämmer med 89/392/EEC,
89/336/EEC, 73/23/EEC

Vägt ljudtryck är 96dB (A)

Vägt ljudeffekt är 96dB (A)

Hand/arm vägd vibration är 4m/s²

Brian Cooke

Director of Engineering
Spennymoor, County Durham DL16 6JG
United Kingdom

Danmark	Black & Decker AB Hejrevang 26 B 3450 Allerød	Tlf: 48-14 19 99 Fax: 48-14 13 99
Suomi	Black & Decker Oy Rälssitie 7 C 01510 Vantaa	Puh: 90-87014 77 Fax: 90-87014 24
	Frålsevägen 7 C 01510 Vanda	Tel: 90-87014 77 Fax: 90-87014 24
Norge	Black & Decker (Norge) A/S Strømsveien 344 1081 Oslo	Tel: 22-32 46 40 Fax: 22-32 46 50
Sverige	Black & Decker AB Box 603 421 26 Västra Frölunda Besöksadr. Ekonomivägen 11	Tel: 031-6860 00 Fax: 031-2871 93



Danmark

Suomi

Norge

Sverige
